



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

See Herein / Voir ci-joint

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Scientific, Medical and Photographic Division /
Division de l'équipement scientifique, des produits
photographiques et pharmaceutiques
L'Esplanade Laurier
140 O'Connor Street,
East Tower, 7th Floor
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet Oleoresin capsicum defensive spray	
Solicitation No. - N° de l'invitation M7594-195631/B	Date 2020-12-14
Client Reference No. - N° de référence du client M7594-195631	Amendment No. - N° modif. 006
File No. - N° de dossier pv954.M7594-195631	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PV-954-79192	
Date of Original Request for Standing Offer 2020-10-13 Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2020-12-21 Heure Normale du l'Est HNE	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Chan, Anita S.	Buyer Id - Id de l'acheteur pv954
Telephone No. - N° de téléphone (613) 858-9487 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Amendment 006

The amendment 006 is raised to provide responses to questions received to-date.

Questions and answers

Question 6: Will Canada accept Size II canisters that are 12.5 cm instead of 12.3 cm in height?

Response 6: Size II canisters measuring 12.5 cm in height are acceptable. Please see the changes to Annex "A" and "G".

Question 7: Will Canada accept Size II canisters that are up to 49 g instead of 22 g in content weight?

Response 7: As stated in section 4.1.4 of Annex "A", Size II canisters exceeding the maximum weight of 22g are not acceptable. The requirement remains unchanged.

Modifications

DELETE:

Paragraph and Table 4.1.4 of Annex "A", Statement of Requirement in its entirety.

INSERT:

4.1.4 **Canister Volume/Weight and Dimensions** – The following indicates the size, weight, height, diameter and minimum number of one second bursts required.

Size	Content Weight (g)	Canister Height (cm)	Canister Diameter (cm)	Minimum number of one second bursts
I	36 - 44	10.8 – 11.2	3.7 – 3.9	8
II	16 - 22	10.8 – 12.5	3.0 – 3.4	6
III	340 - 380	23.0 – 24.0	6.3 – 6.7	7

AND

DELETE:

Paragraph and Table 4.1.4 of Annex “G”, Mandatory Technical Evaluation in its entirety.

INSERT:

Para. #	Requirement ✓ Compliant ✗ Non-Compliant			Evaluation Method																												
4.1.4	Canister Dimensions			Measuring device will be used to measure for height																												
	<table><tr><th>Size</th><th>Height (cm)</th><th>Diameter (cm)</th></tr><tr><td>I (MK-3)</td><td>10.8 – 11.2</td><td>3.7 – 3.9</td></tr><tr><td>II (MK-6)</td><td>10.8 – 12.5</td><td>3.0 – 3.4</td></tr><tr><td>III (MK-9)</td><td>23.0 – 24.0</td><td>6.3 – 6.7</td></tr></table>	Size	Height (cm)	Diameter (cm)	I (MK-3)	10.8 – 11.2	3.7 – 3.9	II (MK-6)	10.8 – 12.5	3.0 – 3.4	III (MK-9)	23.0 – 24.0	6.3 – 6.7			Measuring device will be used to measure for diameter																
	Size	Height (cm)	Diameter (cm)																													
I (MK-3)	10.8 – 11.2	3.7 – 3.9																														
II (MK-6)	10.8 – 12.5	3.0 – 3.4																														
III (MK-9)	23.0 – 24.0	6.3 – 6.7																														
	Content Weight			Weight will be measured on a scale																												
	<table><tr><th>Size</th><th>Weight (g)</th></tr><tr><td>I (MK-3)</td><td>36 - 44</td></tr><tr><td>II (MK-6)</td><td>16 - 22</td></tr><tr><td>III (MK-9)</td><td>340 - 380</td></tr></table>	Size	Weight (g)	I (MK-3)	36 - 44	II (MK-6)	16 - 22	III (MK-9)	340 - 380			<table><tr><th>Canister</th><th>Weight Before Spray Evaluation</th><th>Weight After Spray Evaluation</th><th>Content Weight</th></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>	Canister	Weight Before Spray Evaluation	Weight After Spray Evaluation	Content Weight																
Size	Weight (g)																															
I (MK-3)	36 - 44																															
II (MK-6)	16 - 22																															
III (MK-9)	340 - 380																															
Canister	Weight Before Spray Evaluation	Weight After Spray Evaluation	Content Weight																													
	Spray Bursts			Canister will be deployed in the upright vertical position and a stop watch will be used to determine the number of one second bursts at one second intervals until either the requirement for the number of bursts is achieved or the canister is exhausted.																												
	<table><tr><th>Size</th><th>Min. # of second bursts</th></tr><tr><td>I (MK-3)</td><td>8</td></tr><tr><td>II (MK-6)</td><td>6</td></tr><tr><td>III (MK-9)</td><td>7</td></tr></table>	Size	Min. # of second bursts	I (MK-3)	8	II (MK-6)	6	III (MK-9)	7																							
Size	Min. # of second bursts																															
I (MK-3)	8																															
II (MK-6)	6																															
III (MK-9)	7																															

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.